

EVIDENCE

OTTAWA, Thursday, June 19, 2025

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration met this day at 6 p.m. [ET], pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[*English*]

Shaila Anwar, Acting Clerk of the Committee, Senate of Canada: Honourable senators, as the acting clerk of your committee, it is my duty to preside over the election of the chair.

[*Translation*]

I am ready to receive a motion to that effect.

Senator Boehm: I nominate Senator Moncion.

Ms. Anwar: Are there any other nominations? The Honourable Senator Boehm moved:

That the Honourable Senator Moncion be elected chair of the committee.

[*English*]

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

Ms. Anwar: I declare the motion carried, and I invite Senator Moncion to take the chair.

Senator Lucie Moncion (*Chair*) in the chair.

The Chair: Thank you, colleagues. Thank you for your confidence.

[*Translation*]

I will continue to serve all my colleagues to the best of my knowledge and abilities, with the support of all the staff who work with us, since this is not an easy job to do. If I did not have that support — even with my staff — it would be very difficult.

I will move on to the second item, the election of the deputy chair.

Pursuant to the motion adopted in the Senate on June 17, 2025, the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration was authorized to elect up to three deputy chairs.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le jeudi 19 juin 2025

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration se réunit aujourd'hui, à 18 heures (HE), conformément à l'article 12-13 du *Règlement du Sénat*, afin d'organiser les activités du comité.

[*Traduction*]

Shaila Anwar, greffière par intérim du comité, Sénat du Canada : Honorables sénateurs, à titre de greffière par intérim du comité, il est de mon devoir de présider à l'élection de la présidence.

[*Français*]

Je suis prête à recevoir une motion à cet effet.

Le sénateur Boehm : Je propose la sénatrice Moncion.

Mme Anwar : Y a-t-il d'autres nominations? L'honorable sénateur Boehm propose :

Que l'honorable sénatrice Moncion soit élue présidente de ce comité.

[*Traduction*]

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

Mme Anwar : Je déclare la motion adoptée, et j'invite la sénatrice Moncion à prendre le fauteuil.

La sénatrice Lucie Moncion (*présidente*) occupe le fauteuil.

La présidente : Merci, chers collègues. Je vous remercie de votre confiance.

[*Français*]

Je vais continuer de servir tous mes collègues au meilleur de mes connaissances et de mes capacités, avec l'appui de tout le personnel qui travaille avec nous, car ce n'est pas un travail facile à faire. Si je n'avais pas cet appui — même avec mon personnel —, ce serait très difficile.

Je passe au deuxième point : l'élection à la vice-présidence.

Conformément à la motion adoptée au Sénat le 17 juin 2025, le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration a été autorisé à élire jusqu'à trois vice-présidents.

That means I need nominations for the Conservative senators, the Canadian Senators Group and the Progressive Senate Group.

Senator Quinn: I nominate Senator Carignan for the position of deputy chair.

The Chair: Are there any other nominations?

[English]

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

[Translation]

I need a nomination for someone in the Progressive Senate Group.

[English]

Senator Francis: I nominate Senator Danielle Henkel.

[Translation]

The Chair: Are there any other nominations? Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: I declare the motion carried.

[English]

And for the Canadian Senators Group, could I have a motion?

Senator Tannas: I nominate Senator Jim Quinn.

The Chair: Any other nominations? Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried. Thank you.

[Translation]

That brings us to the Subcommittee on Agenda and Procedure. Could I have a mover?

[English]

I need a mover, and I will read the motion:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chair and the three deputy chairs;

Donc, j'aurais besoin de propositions pour les sénateurs et sénatrices des conservateurs, du Groupe des sénateurs canadiens et du Groupe progressiste du Sénat.

Le sénateur Quinn : Je propose le sénateur Carignan au poste de vice-président.

La présidente : Y a-t-il d'autres propositions?

[Traduction]

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée.

[Français]

J'aurais besoin d'une proposition pour la nomination au sein du Groupe progressiste du Sénat.

[Traduction]

Le sénateur Francis : Je nomme la sénatrice Danielle Henkel.

[Français]

La présidente : Y a-t-il d'autres propositions? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : Oui.

La présidente : Je déclare la motion adoptée.

[Traduction]

Et pour le Groupe des sénateurs canadiens, pourrais-je recevoir une motion?

Le sénateur Tannas : Je nomme le sénateur Jim Quinn.

La présidente : Y a-t-il d'autres candidatures? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée. Je vous remercie.

[Français]

Nous en sommes au Sous-comité du programme et de la procédure. Y a-t-il quelqu'un pour proposer la motion?

[Traduction]

J'ai besoin de quelqu'un pour proposer la motion suivante :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président et des trois vice-présidents;

That the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses, and to schedule hearings;

That, if the committee is unable to meet, the subcommittee be authorized to deal with and resolve immediate administrative matters, and that it report its decisions at the first meeting thereafter;

That the subcommittee be authorized to examine and report on issues related to Senate communications; and to provide advice on the Senate's communications strategy and its implementation, including communication approaches used to promote the role and work of the Senate and Senators.

Could I get a mover for this? Senator Osler. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

[*Translation*]

The motion regarding the publication of the committee's proceedings is as follows:

That the committee publish its proceedings.

Could I have a mover?

Senator Carignan: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion? The motion is carried.

Motion 5 concerns the authority to commit funds and certify accounts payable. I need a mover for the following motion:

That, pursuant to section 6(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, the authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chairs and the clerk of the committee;

That, pursuant to section 7(1), chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, the authority to certify accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chairs and the clerk of the committee; and

That, notwithstanding the foregoing, in cases related to consultants and personnel services, the authority to commit funds and certify accounts be conferred jointly on the chair and deputy chairs.

Que le sous-comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter des témoins et à établir l'horaire des audiences;

Que, si le comité ne peut se réunir, le sous-comité soit autorisé à étudier et à résoudre les problèmes administratifs immédiats et qu'il fasse rapport de ses décisions à la réunion suivante;

Que le sous-comité soit autorisé à examiner, pour en faire rapport, les questions relatives aux communications du Sénat, et à fournir des conseils sur la stratégie de communication du Sénat et sur sa mise en œuvre, y compris les approches en matière de communication utilisées afin de promouvoir le rôle et le travail du Sénat et des sénateurs.

Sénatrice Osler, souhaitez-vous présenter cette motion? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée.

[*Français*]

La motion au sujet de la publication des délibérations du comité est la suivante :

Que le comité fasse publier ses délibérations.

Y a-t-il quelqu'un pour proposer la motion?

Le sénateur Carignan : Je propose la motion.

La présidente : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion? La motion est adoptée.

La motion n° 5 porte sur l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer. J'aurais besoin de quelqu'un pour proposer pour la motion suivante :

Que, conformément à l'article 6(1), chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager des fonds du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), aux vice-présidents et au greffier (à la greffière) du comité;

Que, conformément à l'article 7(1), chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), aux vice-présidents et au greffier (à la greffière) du comité; et

Que, nonobstant ce qui précède, dans les cas relatifs aux services de consultants et de personnel, l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer soit conférée conjointement au président (à la présidente) et aux vice-présidents.

Senator Henkel: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: The motion is carried.

[English]

Witness expenses, No. 6:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable expenses related to the appearance of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

Could I have a mover? Senator Boyer. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

No. 7, Broadcasting:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered, at its discretion, to allow coverage by electronic media of the committee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings.

Could I have a mover, please? Senator Quinn. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

Item No. 8, Transcripts for in camera or recorded proceedings:

That the committee request the transcription or recording of the in camera portion of meetings and that a confidential copy be kept with the clerk of the committee.

Could I have a mover? Senator Henkel. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

La sénatrice Henkel : Je propose la motion.

La présidente : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : Oui.

La présidente : La motion est adoptée.

[Traduction]

N^o 6, les frais de déplacement et de séjour des témoins :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais de déplacement des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables de déplacement et de séjour à un témoin par organisation sur présentation d'une demande de remboursement, mais que la présidence soit autorisée à permettre le remboursement de dépenses pour un deuxième témoin d'une même organisation s'il y a des circonstances exceptionnelles.

Sénatrice Boyer, souhaitez-vous présenter cette motion? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée.

N^o 7, la radiodiffusion :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à permettre de diffuser les délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques de manière à déranger le moins possible ses travaux.

Sénateur Quinn, souhaitez-vous présenter cette motion? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée.

N^o 8, la transcription des réunions à huis clos et des délibérations enregistrées :

Que le comité demande la transcription ou l'enregistrement de la portion à huis clos des réunions, et qu'une copie soit conservée de manière confidentielle auprès de la greffière du comité.

Quelqu'un peut-il proposer la motion? Sénatrice Henkel? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : La motion est adoptée.

[Translation]

Motion 9 concerns the presence of Senate Administration support staff during in camera proceedings:

That, unless otherwise decided, the following support staff be authorized to be present during in camera proceedings of the committee:

Clerk of the Senate; Deputy Clerk, Legislative Services; Chief Corporate Services Officer and Clerk of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration; and Law Clerk and Parliamentary Counsel;

Recording Secretary;

Two representatives from the CIBA Secretariat;

Representative from the Office of the Speaker of the Senate;

Representative from the Office of the Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments;

Representative from the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel;

Issues Management and Media Relations Advisor;

Interpreters;

Reporters;

Technical support staff; and

One staff member per committee member at the meeting.

Could I have a mover?

Senator Osler: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

[English]

The Chair: Carried.

No. 10, Distribution of committee documents:

That, the members of the committee; the Clerk, the Deputy Clerk, Legislative Services; the Chief Corporate Services Officer and Clerk of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration; the Law Clerk and Parliamentary Counsel; and the Recording Secretary, be

[Français]

La motion n^o 9 porte sur la présence du personnel de soutien de l'Administration du Sénat lors des délibérations à huis clos :

Que, sauf si le comité en décide autrement, le personnel de support suivant soit autorisé à assister aux délibérations à huis clos du comité :

La greffière du Sénat; le sous-greffier, Services législatifs; la dirigeante principale des services corporatifs et greffière du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration; et le légiste et conseiller parlementaire;

Le secrétaire de séance;

Deux représentants du Secrétariat de la régie interne;

Un représentant du Bureau de la présidente du Sénat;

Un représentant du bureau de la greffière du Sénat et greffière des parlements;

Un représentant le Bureau du légiste et conseiller parlementaire;

La conseillère en relation avec les médias et en gestion des enjeux;

Les interprètes;

Les sténographes;

Le personnel de soutien technique;

Un membre du personnel par membre du comité présent à la réunion.

Y a-t-il quelqu'un pour proposer cette motion?

La sénatrice Osler : Je propose la motion.

La présidente : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : Oui.

[Traduction]

La présidente : Adoptée.

N^o 10, Distribution des documents de comité :

Que seuls les individus suivants soient autorisés à recevoir les documents du comité : les membres du comité; le greffier; le sous-greffier, les Services législatifs; le dirigeant principal des services corporatifs et greffier du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de

authorized to receive committee documents, including those classified as senator only;

That, with the exception of documents classified as senator only, the following individuals also be authorized to receive committee documents;

Two staff members of each of the following offices: Speaker of the Senate; Government Representative in the Senate; Leader of the Opposition; and Leaders of all recognized parties and recognized parliamentary groups;

One staff member per member of the committee;

Two representatives from the CIBA Secretariat;

One staff member per Sector head and the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel;

The Chief Financial Officer;

The Issues Management and Media Relations Advisor;

The interpreters; and

The stenographers.

Senator Quinn: Is there a history about one staff only having access? I know in my office it is problematic, and I just thought I would raise it.

Ms. Anwar: This is a routine motion because it is something that CIBA has adopted for I think the last two or three sessions. It is just to limit because a lot of the documentation that this committee receives is of a sensitive nature or needs to remain confidential, so it is really about document control.

Senator Quinn: Again, document control, but is there any substantive reason why, of two senior staff members, only one can have access and the other can't? Is there no discretion there?

Ms. Anwar: You mean in terms of which staff member?

Senator Quinn: No. I have two senior staff members. It is problematic at times for me because one who has access isn't there. I still get my materials, but I would rather have the flexibility of doing it openly.

Ms. Anwar: It's really a decision for the committee.

Senator Quinn: Yes, that's what I —

l'administration; le légiste et conseiller parlementaire; le secrétaire de séance du comité, incluant les documents classés comme étant réservés aux sénateurs.

Que, à l'exception des documents classés comme étant réservés aux sénateurs, seuls les individus suivants soient autorisés à recevoir les documents du comité;

Deux membres du personnel de chacune des deux institutions suivantes : Président du Sénat; représentant du gouvernement au Sénat; chef de l'opposition; et leaders de tous les partis et groupes parlementaires reconnus;

Un membre du personnel par membre du comité;

Deux représentants du Secrétariat du CIBA;

Un membre du personnel par chef de secteur et du Bureau du légiste et conseiller parlementaire;

Le dirigeant principal des finances;

Le conseiller en relation avec les médias et en gestion des enjeux;

Les interprètes; et

Les sténographes.

Le sénateur Quinn : Existe-t-il des antécédents concernant l'accès d'un seul membre du personnel? Je sais que dans mon bureau, c'est un problème, et je pensais juste soulever la question.

Mme Anwar : Il s'agit d'une motion de routine, car le comité CIBA l'a adoptée au cours des deux ou trois dernières sessions, je crois. Il s'agit simplement d'imposer des limites, car une grande partie de la documentation reçue par cette commission est de nature sensible ou doit rester confidentielle, et il s'agit donc vraiment de contrôler les documents.

Le sénateur Quinn : Comme je l'ai dit, il s'agit du contrôle des documents, mais y a-t-il une raison substantielle pour laquelle, sur deux membres du personnel de haut niveau, un seul des deux puisse y avoir accès? Ne s'agit-il pas d'un pouvoir discrétionnaire?

Mme Anwar : De quel membre du personnel parle-t-on?

Le sénateur Quinn : Non. J'ai deux cadres supérieurs. Cela me pose parfois des problèmes parce que l'un d'entre eux, qui a accès aux documents, n'est pas toujours présent. J'obtiens toujours mes documents, mais je préférerais avoir la possibilité de le faire ouvertement.

Mme Anwar : Il s'agit d'une décision qui revient au comité.

Le sénateur Quinn : Oui, je comprends, et c'est pourquoi...

Ms. Anwar: I guess the issue becomes if every senator on the committee asks for two staff members, we're talking about 30 staffers who would have access to documents that could be of a sensitive nature. But it is for senators to decide.

Senator Quinn: For top secret materials, I understand that.

The Chair: Does that answer your question?

Senator Quinn: Yes. Does anyone else have that issue, or is everyone comfortable with one? Great. I'm comfortable if everyone else is comfortable. I'm good.

The Chair: Could I have a mover for the motion? Senator Quinn. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

[*Translation*]

Motion 11 deals with the distribution of committee documents to non-members and reads as follows:

That committee documents be distributed to non-members when they enter the committee room;

That the non-members be informed of the confidentiality of committee documents.

May I have a mover? Senator Henkel, thank you.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: I declare the motion carried.

Motion 12 concerns the confidentiality of committee documents:

That, the following committee documents related to the public portion of a meeting be classified as follows:

1. Confidential until 1 hour before the start of the meeting:

Public Agenda

2. Confidential until the beginning of the presentation:

Presentations from external witnesses

Mme Anwar : Je suppose que la question se pose si chaque membre du comité exige l'aide de deux collaborateurs, nous parlons dans ce cas de 30 collaborateurs qui auraient accès à des documents de nature potentiellement délicate. Mais c'est aux sénateurs de décider.

Le sénateur Quinn : Pour les documents classés très secrets, je peux comprendre.

La présidente : Est-ce que cela répond à votre question?

Le sénateur Quinn : Oui. Est-ce que quelqu'un d'autre a ce problème, ou est-ce que tout le monde est à l'aise avec un seul? Très bien, nous pouvons donc continuer avec notre ordre du jour.

La présidente : Sénateur Quinn, souhaitez-vous présenter cette motion? Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : Adoptée.

[*Français*]

La motion n° 11 porte sur la distribution des documents du comité aux non-membres et dit ce qui suit :

Que les documents du comité soient distribués aux non-membres lorsqu'ils entrent dans la salle de comité;

Que les non-membres soient informés de la confidentialité des documents du comité.

Puis-je avoir quelqu'un pour proposer cette motion? Sénatrice Henkel, merci.

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : Oui.

La présidente : Je déclare la motion adoptée.

La motion n° 12 porte sur la confidentialité des documents du comité :

Que les documents ci-dessous, distribués lors de la portion publique d'une réunion, reçoivent les cotes de divulgation suivantes :

1. Confidential jusqu'à 1 heure avant le début de la réunion :

Ordre du jour public

2. Confidential jusqu'à ce que le point soit abordé :

Présentations des témoins externes

3. Confidential until adopted by the committee:

Minutes for the public portion of a meeting

4. Confidential until moved, tabled or presented in committee:

Motions

Subcommittee and Advisory Working Group reports when the report will not subsequently be tabled or presented in the Senate by the committee;

5. Confidential until tabled or presented in the Senate: Committee reports (includes subcommittee reports adopted by the committee and subsequently tabled or presented in the Senate);

That, any other documents related to the public portions of meetings be classified as confidential unless otherwise determined by the committee;

That, all documents related to in camera portions of meetings be classified as confidential unless otherwise determined by the committee; and

That the confidential nature of the document be visible on each document before they are distributed to members.

Could I have a mover?

Senator Carignan: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: I declare the motion carried.

[English]

I shouldn't use this expression, but, anyway, there is a lot of mumbo jumbo over here about the documents and the sensitivity of documents.

Other business. Anticipated time slot for regular meetings. This is for information only. It is Thursday morning from 8 to 10 a.m.

Now we go to the subcommittees.

You all have a copy of this. I can read it all. It is just a question for the subcommittees. Would you like me to go through it? I can. I will start, and you tell me when you have had enough. There are a few that we need to read.

3. Confidentiel jusqu'à l'adoption par le comité :

Procès-verbaux de la portion publique d'une réunion

4. Confidentiel jusqu'à la proposition, le dépôt ou la présentation par le comité :

Motions

Rapports de sous-comités et groupe de travail lorsque le rapport ne sera pas déposé ou présenté au Sénat par le comité;

5. Confidentiel jusqu'au dépôt ou à la présentation au Sénat : Rapports du comité (incluant les rapports des sous-comités adoptés par le comité, et déposés ou présentés au Sénat);

Que tout autre document distribué dans le cadre de la portion publique d'une réunion soit considéré confidentiel, à moins d'avis contraire du comité;

Que tous les documents liés aux délibérations à huis clos des réunions soient considérés confidentiels, à moins d'avis contraire du comité;

Que la nature de la confidentialité soit visible sur chaque document avant qu'ils ne soient distribués aux membres.

Quelqu'un peut-il proposer la motion?

Le sénateur Carignan : Je la propose.

La présidente : Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Des voix : Oui.

La présidente : Je déclare la motion adoptée.

[Traduction]

Je ne devrais pas utiliser cette expression, mais quoi qu'il en soit, il y a beaucoup de charabia ici à propos des documents et de la sensibilité des documents.

Autres questions. Créneau horaire prévu pour les réunions régulières. Il s'agit d'une information. Il s'agit du jeudi matin, de 8 à 10 heures.

Passons maintenant aux points liés aux sous-comités.

Vous avez tous une copie de ce document. Je peux tout lire. Il s'agit simplement d'une question pour les sous-commissions. Voulez-vous que je la passe en revue? Je peux le faire. Je commencerai et vous me direz quand vous en aurez assez. Il y en a quelques-uns que nous devons lire.

1. General Motions —Applicable to CIBA Subcommittees.

That, pursuant to rule 12-9(2), the committee's authority to send for persons, papers and records, whenever required, and to publish from day to day such papers and evidence as may be ordered by it, be conferred on its subcommittees;

That, pursuant to rule 14-7(2), the committee's authority to permit coverage by electronic media of its public meetings be conferred on its subcommittees;

That, pursuant to rule 12-24 and the Senate guidelines for witness expenses, the committee's authority to reimburse the reasonable travelling and living expenses of witnesses, be conferred on its subcommittees; and

That, pursuant to rule 12-5, the authority of the leaders and facilitators to make membership changes on committees, be conferred on its subcommittees.

That the members of the subcommittees be named, including senators who are not members of CIBA, as authorized by the Senate on June 4, 2025, following the usual consultations, by notice filed with the Clerk of the Senate.

Could I have a mover for this item?

Senator Carignan: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the first motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

[Translation]

That brings us to the motion on the creation of the Subcommittee on Senate Estimates and Committee Budgets:

That the Subcommittee on Senate Estimates and Committee Budgets be established and authorized to examine and report on financial matters, including:

any proposed estimates, keeping in mind the necessity for the Senate and its Administration to demonstrate responsible management of the public funds that are allocated to the institution;

Senate policies referred to it by the committee;

committee budgets and any recommendations on the allocation and release of funds;

1. Motions générales, applicables aux sous-comités du CIBA.

Que soit conféré à ses sous-comités le pouvoir du comité, conformément à l'article 12-9(2) du Règlement, d'exiger la comparution de témoins et la production de documents et d'ordonner la publication de ses délibérations;

Que soit conféré à ses sous-comités le pouvoir du comité, conformément à l'article 14-7(2) du Règlement, d'autoriser les médias électroniques à diffuser ses séances publiques;

Que soit conféré à ses sous-comités le pouvoir du comité, conformément à l'article 12-24 du Règlement et aux lignes directrices du Sénat relatives aux dépenses des témoins, de rembourser aux témoins leurs frais de déplacement et de séjour raisonnables; et

Que soit conféré aux sous-comités le pouvoir des leaders et des facilitateurs, conformément à l'article 12-5 du Règlement, d'effectuer le remplacement d'un membre d'un comité.

Que les membres des sous-comités soient nommés, y compris les sénateurs qui ne sont pas membres du CIBA, tel qu'autorisé par le Sénat le 4 juin 2025, suite aux consultations habituelles, par avis déposé auprès du greffier du Sénat.

Est-ce que quelqu'un peut proposer la motion, s'il vous plaît?

Le sénateur Carignan : J'en fais la proposition.

La présidente : Plaît-il aux honorables sénateurs d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : Adoptée.

[Français]

Nous en sommes à la motion portant sur la création du Sous-comité du budget et des dépenses du Sénat et des budgets de comités :

Que le Sous-comité du budget des dépenses du Sénat et des budgets de comités soit créé et autorisé à étudier et faire rapport sur des questions financières incluant :

tout budget proposé, en tenant compte de la nécessité pour le Sénat et son administration de faire preuve d'une gestion responsable des fonds publics alloués à l'institution;

les politiques du Sénat renvoyées par le comité;

les budgets des comités et toute recommandation sur la répartition et l'octroi des fonds;

That the members of the subcommittee be named, following the usual consultations, by notice filed with the Clerk of the Senate pursuant to the process set out in rule 12-5.

That the subcommittee be required to report to the committee from time to time.

Could I have a senator to move this motion? Thank you, Senator Quinn.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

I declare the motion carried.

[English]

3. Creation of the Subcommittee on Long-Term Vision and Plan.

That the Subcommittee on the Long-Term Vision and Plan be established and authorized to:

supervise all steps, processes and decisions (excluding those areas that are under the authority of the Speaker of the Senate) relating to the program of work for the Long-Term Vision and Plan for the parliamentary precinct, in coordination with the Senate Administration; and

examine the best ways to ensure the rehabilitation of Centre Block, East Block and all other buildings that will be occupied by the Senate in the end state respect the heritage and the best interests of the Senate, without compromising the integrity of security;

That for greater certainty, all matters under the authority of the Speaker of the Senate be referred to them;

That the members of the subcommittee be named, following the usual consultations, by notice filed with the Clerk of the Senate following the process pursuant to rule 12-5 of the *Rules of the Senate*; and

That the subcommittee be required to report to the committee from time to time.

Could I have a mover?

Senator Osler: I so move.

The Chair: Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

Que les membres du sous-comité soient nommés, suite aux consultations d'usage, par moyen d'un avis remis à la greffière du Sénat, selon le processus conformément à l'article 12-5 du Règlement.

Que le sous-comité soit tenu de faire rapport au comité de temps à autre.

Pourrais-je avoir un sénateur pour proposer cette motion? Merci, sénateur Quinn.

Vous plaît-il, honorables sénateurs, d'adopter la motion?

Je déclare la motion adoptée.

[Traduction]

3. Mise en place du Sous-comité sur la Vision et le Plan à long terme.

Que le Sous-comité de la Vision et du Plan à long terme soit établi, et qu'il soit autorisé à :

superviser, en coordination avec l'Administration du Sénat, « toutes les étapes, tous les processus et toutes les décisions » (à l'exception des questions relevant de l'autorité du Président) liés au programme de travail de la VPLT de la Cité parlementaire; et

examiner les moyens les plus efficaces de veiller à ce que les exigences du Sénat en matière de patrimoine et de milieu de travail soient respectées pendant la réhabilitation de tous les édifices qu'il occupera éventuellement, sans compromettre l'intégrité de la sécurité.

Que, pour plus de certitude, toutes les questions relevant de l'autorité du Président du Sénat leur soient renvoyées;

Que les membres du sous-comité soient nommés, après les consultations habituelles, par avis déposé auprès du greffier du Sénat suivant la procédure prévue à l'article 12-5 du *Règlement du Sénat*; et

Que le sous-comité soit tenu de faire rapport au comité de temps à autre.

Est-ce que quelqu'un veut proposer la motion?

La sénatrice Osler : J'en fais la proposition.

La présidente : Plaît-il aux honorables sénateurs d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : Adoptée.

[*Translation*]

The next motion is on the Subcommittee on Human Resources:

That the Subcommittee on Human Resources be established and authorized to examine and report on issues relating to human resources in the Senate, including:

The harmonization of working conditions and benefits of Senate employees, whether they work for the Administration, for a senator, or for an officer of the Senate;

The prevention and resolution of harassment in the workplace;

The bargaining mandates related to the negotiation of collective agreements with unions representing Senate employees;

The options to address work-life balance;

The review of Senate policies referred to it by the committee;

Diversity issues within the Senate staff.

That the members of the subcommittee be named, following the usual consultations, by notice filed with the Clerk of the Senate pursuant to the process set out in rule 12-5.

That the subcommittee be required to report to the committee from time to time.

Could I have a senator to move this motion?

Senator Tannas moved—

[*English*]

Senator Boyer: I see diversity is now in human resources as part of the subcommittee?

The Chair: Yes.

Senator Boyer: Was that a decision that was made by CIBA?

The Chair: At some point. That was a while back, senator, but, yes. The purpose was to reduce the number of committees, and there is a special lens that will be kept for diversity in that committee.

Senator Boyer: Okay. Thank you.

[*Français*]

La prochaine motion porte sur le Sous-comité sur les ressources humaines :

Que le Sous-comité sur les ressources humaines soit créé et autorisé à étudier et à faire rapport sur des questions concernant les ressources humaines du Sénat, incluant :

L'harmonisation des conditions de travail et des avantages sociaux des employés du Sénat, qu'ils travaillent pour l'administration, un sénateur ou un agent supérieur du Sénat;

La prévention et la résolution du harcèlement en milieu de travail;

Les mandats en lien avec les négociations de conventions collectives avec les syndicats représentant les employés du Sénat;

Les options permettant d'aborder les questions de conciliation travail et vie personnelle;

La révision des politiques du Sénat renvoyées par le comité;

Les questions de diversité au sein de l'effectif du Sénat.

Que les membres du sous-comité soient nommés, suite aux consultations d'usage, par moyen d'un avis remis à la greffière du Sénat, selon le processus conformément à l'article 12-5 du Règlement.

Que le sous-comité soit tenu de faire rapport au comité de temps à autre.

Pourrais-je avoir un sénateur pour proposer cette motion?

Le sénateur Tannas propose —

[*Traduction*]

La sénatrice Boyer : Je vois que les enjeux liés à la diversité ont désormais été intégrés aux ressources humaines du sous-comité?

La présidente : Oui, c'est bien le cas.

La sénatrice Boyer : Cette décision a-t-elle été prise par les membres du CIBA?

La présidente : Cette décision a effectivement été prise par le CIBA il y a un certain temps, sénatrice. L'objectif était de réduire le nombre de sous-comités, mais nous allons continuer d'accorder une attention particulière aux enjeux de diversité au sein du comité.

La sénatrice Boyer : D'accord, je vous remercie.

The Chair: Any other questions, colleagues? Is it your pleasure to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Carried.

5. Creation of the Artwork and Heritage Advisory Working Group.

The motion reads:

That the Artwork and Heritage Advisory Working Group be established and authorized to act on behalf of the committee on matters related to the Senate Policy on Heritage Assets and Works of Art;

That the members of the subcommittee be composed of four senators working collectively;

That the working group be empowered to elect a chair;

That the advisory working group be required to submit an annual plan for purchase, disposal, repair and restoration of heritage assets and works of art, and a related annual financial forecast to the committee for approval; and

That the advisory working group be required to report its decision and recommendation to the committee on an annual basis.

Could I get a mover for this one? Senator Francis. Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion? Carried.

Do we have anything else to do for the good of the meeting today? If not, I thank every one of you for staying a little bit later and going through these motions. I wish you a good weekend. Have a good time with your families. Thank you, everyone, who has been here to make this happen.

(The committee adjourned.)

La présidente : Avez-vous d'autres questions, chers collègues? Vous plaît-il d'adopter la motion?

Des voix : D'accord.

La présidente : Adoptée.

5. Mise en place du Groupe de travail consultatif sur les œuvres d'art et le patrimoine

La motion se lit comme suit :

Que le Groupe de travail consultatif sur les œuvres d'art et le patrimoine soit créé et autorisé à exercer l'autorité déléguée afin d'agir au nom du CIBA dans les affaires concernant la Politique sur les biens patrimoniaux et les œuvres d'art;

Que le groupe de travail consultatif soit composé de quatre sénateurs travaillant en collégialité;

Que le groupe de travail consultatif soit autorisé à élire un président;

Que le groupe de travail consultatif soit tenu de soumettre un plan annuel pour l'achat, la disposition, la réparation et la restauration des biens patrimoniaux et des œuvres d'art ainsi que des prévisions financières annuelles connexes au comité pour son approbation; et

Que le groupe de travail consultatif soit tenu de faire rapport de ses décisions et recommandations au comité sur une base trimestrielle.

Sénateur Francis, souhaitez-vous présenter cette motion? Plaît-il aux honorables sénateurs d'adopter la motion? Adoptée.

Avons-nous un autre point à l'ordre du jour avant de clore la réunion d'aujourd'hui? Si ce n'est pas le cas, je remercie chacun d'entre vous d'être resté un peu plus tard afin de faire adopter plusieurs motions. Je vous souhaite un bon week-end. Passez de bons moments avec vos familles. Merci à tous ceux et celles qui ont contribué à la réalisation de nos travaux.

(La séance est levée.)